



# CERTAMEN KARALITANVM

II edizione 2018-2019

Bando

e

Regolamento

*Sotto il patrocinio di*



**AICC**

**Associazione Italiana  
di Cultura Classica**

**Fondata nel 1897**

Insignita della Medaglia del Presidente della Repubblica nel 2015



Associazione Amici del Libro  
Cagliari



Regione Autonoma della Sardegna  
Presidenza del Consiglio Regionale

## Bando

La Rete di scuole *SODALICIUM LATINUM* (Rete SL), costituita dal Liceo Classico “G. M. Dettori” di Cagliari, dal Liceo Scientifico “A. Pacinotti” di Cagliari, dal Liceo Scientifico e Linguistico “Pitagora” di Selargius, con il patrocinio dell’AICC – Associazione Italiana di Cultura Classica, dell’Associazione Amici del Libro di Cagliari, del Comune di Cagliari, della Regione Autonoma della Sardegna, indice la Seconda Edizione del CERTAMEN KARALITANUM.

Il CERTAMEN KARALITANUM è una competizione regionale di traduzione dal Latino, aperta agli studenti dei licei classici e scientifici della Sardegna.

Nell’ambito dell’*iter* scolastico si vuole promuovere con il *Certamen* lo studio della civiltà di Roma antica attraverso l’imprescindibile conoscenza della lingua latina per una crescente valorizzazione del patrimonio culturale della classicità quale fondamento comune della civiltà occidentale.

Il *Certamen* rafforza i rapporti delle scuole coinvolte con il territorio, per sostenere lo sviluppo delle eccellenze scolastiche e motivare allo studio e al successo formativo gli studenti.

## REGOLAMENTO

### Art. 1 Sede e data

I licei sopraindicati, costituitisi in rete, indicano per l'anno scolastico 2018/2019 la seconda edizione del *Certamen Karalitanum*, competizione regionale di traduzione dal Latino che si svolgerà **venerdì 3 maggio 2019** presso le sedi dei tre licei.

### Art. 2 Sezioni di gara e prove

Il *Certamen Karalitanum* è articolato in **due indirizzi** e **quattro categorie**:

a) **Indirizzo classico:**

a1) Categoria Juniores: traduzione di un brano commisurato alle competenze di traduzione della classe seconda liceo classico.

a2) Categoria Seniores: traduzione di un brano commisurato alle competenze di traduzione della classe quarta liceo classico.

b) **Indirizzo scientifico:**

b1) Categoria Juniores: traduzione di un brano commisurato alle competenze di traduzione della classe seconda liceo scientifico.

b2) Categoria Seniores: traduzione di un brano commisurato alle competenze di traduzione della classe terza liceo scientifico.

### Art. 3 Scelta della sezione di gara

La sezione per cui si intende concorrere deve essere indicata al momento dell'iscrizione e la richiesta deve essere conforme ai requisiti indicati negli articoli di questo bando.

#### **Art. 4 Requisiti di partecipazione**

Ogni scuola potrà iscrivere un massimo di tre studenti per la sezione *Juniores* e un massimo di tre studenti per la sezione *Seniores* di ciascun indirizzo.

Gli studenti si presenteranno alla gara accompagnati da un docente dell'istituto di provenienza.

#### **Art. 5 Modalità di iscrizione e liberatoria immagini**

Le domande di partecipazione dovranno essere compilate utilizzando l'allegato A al bando e dovranno essere inviate per posta elettronica **entro il 7 Aprile 2019** al seguente indirizzo:

[certamencagliari2019@gmail.com](mailto:certamencagliari2019@gmail.com)

#### **Art. 6 Modalità di svolgimento della prova**

La prova si svolgerà **venerdì 3 maggio 2019** in sedi diverse:

**Indirizzo classico, Juniores et Seniores**, presso il Liceo Classico "G. M. Dettori", in via Cugia 2, Cagliari;

**Indirizzo scientifico Juniores**, presso il Liceo Scientifico "Pitagora", in via I Maggio, Selargius;

**Indirizzo scientifico Seniores**, presso il Liceo Scientifico "A. Pacinotti", in via Liguria 9, Cagliari;

Il tempo a disposizione per la prova è di quattro ore per le Categorie *Seniores* e di tre ore per le Categorie *Juniores*.

È consentito l'uso del solo dizionario di Latino.

#### **Art.7 Commissione esaminatrice**

La commissione sarà formata da docenti universitari e/o di scuola secondaria superiore, anche a riposo, che non abbiano propri alunni in gara.

## **Art. 8 Scelta e valutazione delle prove**

I brani oggetto delle prove saranno scelti dalla Commissione giudicatrice. Le prove saranno valutate nel pomeriggio del 3 maggio 2019, nel rispetto dell'anonimato dei concorrenti. La Commissione, valutate le prove, proclamerà i vincitori di ciascuna sezione, abbinando le prove con i nominativi dei concorrenti.

## **Art. 9 Premi**

I vincitori sono proclamati ad insindacabile giudizio della Commissione esaminatrice.

Saranno premiati il primo, il secondo e il terzo classificato per le Quattro categorie.

1° premio: E-reader più buono acquisto libreria

2° premio: mini abbonamento Teatro Lirico di Cagliari e libri

3° premio: accessori informatici e libri

Tutti i concorrenti riceveranno un attestato di partecipazione.

## **Art. 10 Cerimonia di premiazione**

La cerimonia avverrà nella stessa giornata del **3 maggio 2019** alle ore **18.30**. Essa si svolgerà presso i locali del Liceo Scientifico "Pacinotti", Via Liguria 9, Cagliari.

## **Art. 11 Spese di viaggio e soggiorno – Responsabilità**

Le spese di viaggio sono a carico dei partecipanti o delle istituzioni scolastiche di appartenenza. Gli studenti sono sotto la responsabilità dei docenti accompagnatori.

Terminata la prova presso le scuole indicate, gli studenti si recheranno con mezzi pubblici presso il Liceo Scientifico "Pacinotti" in via Liguria, 9, dove sarà offerto un buffet a tutti i partecipanti.

In attesa della premiazione, è prevista una visita guidata al Parco di Monte Claro per alunni e docenti. (vedi allegato B per l'autorizzazione).

Allegato A

Scheda di partecipazione al *Certamen Karalitanum*

Al Dirigente Scolastico

del Liceo G.M. Dettori  
del Liceo A. Pacinotti  
del Liceo Pitagora

Nome e cognome del partecipante	
Luogo e data di nascita	
Classe di appartenenza	
Scuola di appartenenza: denominazione, città, provincia, cap., indirizzo	
Recapiti della scuola: telefono, fax, email	
Docente accompagnatore	
Sezione per la quale si concorre	

Il partecipante dichiara di aver preso visione del regolamento del *Certamen Karalitanum* e di accettarlo integralmente.

I Genitori (o l'esercente la patria potestà) o lo/a studente/essa, se maggiorenne, autorizzano con la presente la pubblicazione delle immagini relative alle diverse fasi del *certamen* sui siti istituzionali dei licei organizzatori. La posa e l'utilizzo delle immagini (foto, video) sono da considerarsi a titolo gratuito.

Luogo e data \_\_\_\_\_

L'esercente la patria potestà sul minore o lo studente, se maggiorenne

\_\_\_\_\_

Firma del Dirigente Scolastico

\_\_\_\_\_

(da inviare alla mail [certamencagliari2019@gmail.com](mailto:certamencagliari2019@gmail.com))

## Allegato B

### Autorizzazione per la partecipazione al *Certamen Karalitanum*

Il/la sottoscritto/a .....

Genitore dell'alunno/a .....

Classe ..... Scuola.....

AUTORIZZA il/la proprio/a figlio/a

— a recarsi autonomamente sotto la propria responsabilità/accompagnato da ..... (docente accompagnatore)\* presso il liceo ..... per svolgere la prova.

AUTORIZZA inoltre il proprio figlio, dopo lo svolgimento della prova,

— a raggiungere con i mezzi pubblici, autonomamente sotto la propria responsabilità/accompagnato dal docente accompagnatore\*, il Liceo ..... per il rinfresco previsto

— e a partecipare autonomamente sotto la propria responsabilità/accompagnato dal docente accompagnatore\* alla Visita Guidata a Monte Claro, proposta dall'Organizzazione.

Luogo e Data \_\_\_\_\_

Firma del genitore

Firma del Dirigente Scolastico

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\*Cancellare l'opzione che non interessa.

(Da conservare da parte del docente accompagnatore)